



خطبه...جمعة

سيري: 2023/22

حج اداله مرحله كإيمانن

13 ذوالقعدة 1444 هـ

برسامان

2 جون 2023 م

دكواركن...اوليه

جابتن حال احوال اكام ترغكانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الخطبة الأولى

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ، وَنَسْتَعِينُهُ، وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ نَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ،
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ تَسْلِيمًا كَثِيرًا.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ! أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

سید ع جمعة یغ درحمتی الله،

ماریلہ کیت ممقرتکوهکن کایمانن دان کتقواءن کیت ک حضره الله
تعالی دغن منطاعتی قرینتهن، ملقساناکن عمان صالح، منجاءوهی
لارغنن دان منیغکلکن سموا قراکارا معصیه سرتا موغکر.
موده-مودهن کیت تروس دانو کرهکن هدايه دان توفیق، سرتا دتتقکن
کایمانن سهیغک ساعت کمالی کقدن.

میمبر قد هاری جمعة یغ ملیا این اکن ممینچچکن خطبة یغ برتاجوق:

“حج اداله رحله کایمانن“

حاضرين جمعة يغ دبركتي الله سكلين،

الْحَمْدُ لِلَّهِ، خطيب مغمبيل كسمقتن مغوچقكن تهنيئه كقد مريك يغ
ترقيليه سباكاي ضيُوفُ الرَّحْمَنِ اونتوق منوناينكن عبادة حج، روكون
إسلام يغ كلیم د تانه سوچي مكة المكرمة قد تاهون اين. كيت دعاءكن
موده-مودهن فرجالنن ضيوف الرحمن دبريكن كسلامتن دان منداقت
حج يغ مبرور.

جماعه مسلمين سكلين،

رِحْلَه حج برمقصود ساتو فرجالنن يغ ممرلوكن فغوربانن جيوا، ايموسي،
هرتا، كلوارك دان كصيحتن دمي فغعبدين ديري كقد الله. عبادت اين
سباكاي مپاهوت سروان بكيندا نبي إبراهيم عليه السلام سباكايما
فرمان الله دالم سورة الحج ايات 27:

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَكَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ

عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾

مقصودش: دان سروله اومت مأنسي اونتوق حج، مريك اكن داتغ ك رومه توهنمو دغن برجالن كاكي، دان دغن منوغكغ برجنيس-جنيس اونتا، يغ داتغن دري برباكاي جالن دان چروق رنتاو يغ جاءوه.

فرلقسناءن عباده حج انتاراڻ مغاندوغي وقوف د عرفة، مبيت دمزدلفة دان مينا، ملونتر جمرة، طواف دان سعي، سرتا تحلل؛ كسموا عمان ايت اداله سواتو رحله كايمنن باكي ستياف اينديويدو يغ ملقساناكنش.

فرجالن عباده حج جوڪ مروفاكن ميدن فنديديقن ديري دان موتيواسي جيوا يغ برفقسيكن كقد فرهمباءن ديري كقد الله سبحانه وتعالى دالم ممانتقن اخلاق ترفوجي دان ممبرسيهكن ديري درقد كوتورن دوسا دان معصية يغ كجي.

دهارقن كقولغن ستياف جماعه حاج نني براوقايا منچاڦاي حكمه فنشريعتن عباده حج ياءيت منيغكتكن كايمنن دان كتقواءن، فپوچين جيوا دان قغامقونن دوسا، ممبري كانصافن دان مموقوك كصبرن دالم ديري.

مسلمين يَغ دملياكن الله،

جماعه حاج اداله تمامو الله يَغ مغوئجوغي بَيْتُ الله دغن تولوس دان
إخلاص هاتي. کران ایتله، لفظ تلبیه یغ سنتیاس داوغ-اولغ اولیه
ستیاف جماعه حاج اداله:

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ،

إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ، لَا شَرِيكَ لَكَ

مقصودن : همبا مو مپاهوت قعگیلن مو یا الله، همبا مو مپاهوت
قعگیلن مو، همبا مو مپاهوت قعگیلن مو. تیاد سکوتو باکیمو،
سسوغکوهن سکالا قوجیان، کنعمتن دان کراجاءن اداله میلیق مو،
تیاد سکوتو باکیمو .

قارا جماعه حاج دتوننتوت اونتوق مغمبیل قلواغ کامسن سباکای تمامو
الله اکر ملقساناکن عباده حج دغن برسوغکوه-سوغکوه، قنوه
کاخلاصن دان کایمانن سرتا مغهارقن کنجرن دان کرضاءن الله
سبحانه وتعالی . سباکایمان سبدا نبی ﷺ:

مَنْ حَجَّ لِلَّهِ فَلَمْ يَرْفُتْ، وَلَمْ يَفْسُقْ، رَجَعَ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ

مقصودن: سسیاڤا یغ مخرجاکن حج دمی کران الله، لالو دی تیدق برکات کوتور دان تیدق ملاکوکن فرکارا فاسق، مک دی اکن کمبالی سوچی (برسیه درقد دوسا) ساومقام هاری کتیک دی دلاهییرکن اولیه اییون.

(حدیث روایة البخاری دان مسلم)

جوسترو، باکل جماعه حاج دنصیحتی اکر:

قرتام: فرسیاڤکن دیری دغن علمو برکاءیتن عباده حج یغ منچو کوڤی دغن سنتیاس ممقلاجری دان مغلغکاجی چارا سرتا قاعده باکی ملقساناکن عباده ایت دغن بائیق.

کدوا: فستیکن کواغن اداله درقد سومبر یغ حلال اونتوق فربلنجاءن ک تانه سوچی دان بکلن باکی کلوارک یغ دتیغکلکن د کامقوغ.

کتیک: جاگله کصیحتن دان فرسیاڤن فیزیکل سبلوم برتولق، سماس براد د سان دان سلقس قولغ ک تانه ائیر.

کأمقت: فرسیاڤکن مینتل، فیزیکل، روحانی دان جیوا یغ بائیق باکی ممقراولیهی سماغت تقوی یغ منتف.

کليم: سلسايکن اوروسن برکاءيتن دغن مأنسي سقرتي هوتغ، موهون
معاف اتس کساهن دان منونايکن حق يغ سقاتوتن.

مسلمين يغ درحمي الله

باکي مريک يغ بلوم ترسناراي دثغکيل ک تانه سوچي اتاو بلوم منداقت
کيليرن اونتوق مخرجاکن حج، سايلوقن جوک داقت ممبوات فرسياقن
دان فرسدیاءن اول باکي منچاقاي نية دان چيتا-چيتا ک سان.

اي ترماسوقله اوسها مندالمی علمو فرض عين، د سميع ثغتاھوان برکاءيتن
عباده حج، ملازمي عمالن-عمالن سنة، مٹحاضيري صلاة برجماعه،
ترماسوقله جوک منچوکوکن سيمقن کواغن باکي منونايکن حج.

اخيرن، ماريله سام-سام کيت حياتي کثنتيغن عباده حج سباکاي ساتو
رحله کايمنان يغ ممرلوکن فرسياقن سچوکوکن دري اسقيک ايموسي،
روحاني، جسماني دان کواغن، اکر کيت داقت مرأيه کنجرن درقد
الله سبحانه وتعالى.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ
فِي الْحَجِّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمَهُ اللَّهُ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى

وَأَتَّقُوا لِأَوْلِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٧﴾

مقصودن : (موسيم) حج اداله ببراف بولن يغ ترمعلوم. مك سسياقا يغ
برنية مثرجاكن عبادة حج ايت، مك تيدق بوليه منچامقوري استري، دان
تيدق بوليه ممبوات معصية، دان تيدق بوليه برتغكر، دالم ماس مثرجاكن
عبادة حج. دان اف جوا كباءيقن يغ كامو كرجاكن دكتاهوءي اوليه الله؛
دان بربكل له، سسوعكوهن سباءيق-باءيق بكل اداله تقوى؛ دان برتقواله
كقد كو واهاي اورغ يغ برعقل.

(سوره البقرة ايات -197)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.

وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.

وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ

وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الخطبة الثانية

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ
أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيد غ جمعة يغ دكاسيهي،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ
سباكايما ن فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارَكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ،
إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ
بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنَ السَّيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا
وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطِّفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَائِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ
السُّلْطَانَ مُحَمَّدٍ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ
زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْغَاكَو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وِلْيَ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَائِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ
زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله، يا رحمن، يا رحيم

قرباء يقيله هو بوغن انتارا كامى، قرتاء وتكنله هاتى-هاتى كامى دغن قنوه
كاسيه ساىغ، ليمقهكنله دالم كهيدوقن كلوارك كامى سكينه، موده دان
رحمه. هيدوقنله سماغت بكرجاسام دان برساتو قادو دالم كجيرانن دان
قرية كامى.

کورنیاکنله کڤد قارا بلیا دان رماج کامی جیوا یغ منتف، ایمان یغ
تکوه، علمو یغ برمنفعة اکر مریک منجادی کینراسی القویّ الأمین،
کینراسی یغ هیبت لاکي امانه. جاءوهکن له مریک درقد فرکارا-
فرکارا یغ بولیة منجاتوهکن مرواه دیری، کلوارک، مشارکت دان
نکارا.

یا الله، تونجوقکنله کامی جالن-جالن کباءیقن دان کسجهتراءن،
سلامتکن کامی درقد ککلاخن کفور منوجو کڤد سینر ایمان، قلیهارا
له عقیده کامی برقندوکن عقیده اهل السنة والجماعه. جاغنه اغکاو
قیسوغکن هاتی کامی درقد کبیرن. اخیری حیاة کامی دالم کأداءن
إسلام دان ایمان.

یا الله، جادیکنله نکری ترغکانو، نکری یغ امان دان دامای.
بو کاکنله فینتو-فینتو رزقی دري سکالا قنجورو. جاءوهکنله نکری
کامی این دان نکارا اومت إسلام سلوروهن درقد سکالا مالاقتاک،
مصیبة دان اف جوا کمورکاءن مو. أمین یا ربّ العالمین.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.